

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакция і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецкого ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жадане  
і за зложенем оплати  
почтової.

Реклямації незапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників Люд.  
Пльона і в ц. к. Ста-  
роства на провінції:  
на цілий рік зр. 2-40  
на пів року „ 1-20  
на чверть року „ —60  
місячно . . „ —20  
Поодинокое число 1 кр.

З почтовою пере-  
силкою:

на цілий рік зр. 5-40  
на пів року „ 2-70  
на чверть року „ 1-35  
місячно . . „ —45  
Поодинокое число 3 кр.

## Справи соймові.

### Три внесення руских послів.

На посліднім засіданю сойму з дня 21 с. поставлено зі сторони руских послів слідуєчі внесення:

I. Внесенє пос. Барвіньського о науці руского языка для урядників державних і автономічних:

„Зваживши, що кождей державний і автономічний урядник повинен знати обидва краєві язики: руский і польскій в письмі і слові; — зваживши, що урядники так державні як і краєві не мають відповідної спроможности присвоїти собі знанє руского языка в письмі і слові; — зваживши, що й кандидати урядових заводів не мають спроможности набути знаня руского языка в слові і в письмі і не можуть виказати ся потрібною в тім вигляді кваліфікацією; — зваживши, що задля того повстають в урядованю великі трудности і перепони, а обовязуючі постанови законні шо-до руского языка в судах і урядах адміністраційних остають в значній часті невиконаними, вносять підписані:

Високий Сойм ухвалить: Взиває ся ц. к. Правительство:

1) щоби для кандидатів урядового заводу були в університеті заведені практичні курси руского языка; — 2) щоби були установлені комісії екзамінаційні, котрі мали би уздібним кандидатам виставляти свідощтва знаня руского языка в слові і письмі; — 3) щоби для урядників, котрі не мали спроможности набути знаня руского языка в письмі і слові, устроєвано практичні курси науки руского языка по

містах, де будуть до того потрібні услівя; — 4) щоби визначено речинець, в яким мають собі присвоїти знанє руского языка в письмі і слові урядники, котрі досі не мали спроможности руского языка научити ся.

Взиває ся Виділ краєвий, щоби евентуально, де будуть практичні курси науки руского языка для урядників устроєні, поручив урядникам автономічним учащати на ті практичні курси і щоби визначив речинець, до якого автономічні урядники мають присвоїти собі знанє руского языка в письмі і слові“.

II. Внесенє пос. Вахнянина о руских паралельках при гімназії станіславівській:

„Зваживши, що основою розросту і сил кожного народу єсть національне образованє; зваживши, що національне образованє даєть ся осягнути лиш посредством інституцій, в котрих наука подаєть в язиці матернім; — з огляду на те, що майже триміліоновий нарід руский в Галичині для образованя молодежи своєї посідає лиш дві повні гімназії і одну неповну; — по причині шо число учеників народности рускої зросло в посліднім році шкільнім до поважної суми 2263, а шо з того числа ледви 900 учеників побирає науку в язиці матернім; — зваживши дальше, шо з посеред гімназій, існуючих у західній Галичині, гімназія польска в Станіславові єсть найчисленнішою (609 учеників), а в ній число учеників Русинів від п'яти послідних літ доходить до 150: зваживши вкінці, шо в гімназії станіславівській треба було задля численности молодежи побічь осьми класе головних відкрити вже сім класе паралельних — вносять підписані:

Вис. Сойм зволить ухвалити: Взиває ся ц. к. Правительство до починеня відповідних кроків, щоби з шкільним роком 1896/7 при

польскій гімназії в Станіславові відкрито по-степенно класи паралельні з руским языком викладавими“.

III. Внесенє пос. Барвіньського шо-до обовязкової науки обох краєвих язики в середних школах:

„Зваживши, шо відносини краєві, як і практичні потреби в житю вимагають знаня обидвох язики краєвих; зваживши, шо й просвітні взгляди промавляють за тим, щоби шкільна молодеж в нашім краю знала обидва краєві язики, вносять підписані:

Вис. Сойм ухвалить: Взиває ся ц. к. Правительство, щоби в школах середних в королівстві Галичини і Волсдимирії завело обовязкову науку обидвох язики краєвих руского і польского.

### Справа реформи громадської в комісії.

В послідних днях відбувала ся в комісії громадській генеральна дебата над внесенем пос. Дунаєвского в справі реформи громадської, а іменно в справі утвореня громад зборних.

Пос. Войт. Дідушицкий заявив, шо єсть противний сполученю одной громади з одним обшаром двіреким. За реформою громадскою промавляють взгляди фінансові і справа виконуваня поліції, бо треба якогось органу, котрий би єт виконував. Однакож бесідник застерігає ся против зборної громади, бо боить ся коштів і бюрократії; застерігає ся против всуненя тої нової власти межі нинішню громаду а виділ повітовий яко окремой інституції. Бесідник був тої гадки, шо треба домагати ся від правительства відшкодованя для громад за виконуванє чинностей порученого круга діланя.

Пос. Рознер підпирив внесенє пос. Ду-

8)

## БЕН ГУР.

Оповіданє з часів христових.

### ЛЮДВИКА ВАЛЛЯСА.

(Дальше.)

Коли Месалья здогонив Юду, поклав єму руку на плече і так ішов побічь него.

— Так бувало ходили ми дітьми разом — я клав тобі руку на плече. Зробимо так і нині, доки аж не дійдемо до брами.

Месалья вимовив ті слова облестно, хоч не міг утайти глумливого виразу в своїм лиці. Юда пристав на то.

— Ти хлопець, я мужчина. Яко такий хотів би я з тобою поговорити.

Само вдоволенє, з яким Римляним то говорив, було забавне. Ментор<sup>1)</sup> супротив Телемаха не грав би ліпше своєї ролі.

— Чи віриш ти в Парки? <sup>2)</sup> Але я забув,

<sup>1)</sup> Порівнанє се взято з оповіданя про грецького героя Одисея, котрий по збуреню Трої блукав ся свїтами. Вигаджаючи до Трої віддав він був свого сина Телемаха в опіку своему приятелеви Менторови. Дятого то слово „Ментор“ значить тепер тільки шо „наставник“ або „учитель“.

<sup>2)</sup> У Римлян „Парки“, у Греків, „Мойри“

що ти садуккей. Вамі есеї розумніші; они в них вірять. Я також; преці они всі три стають чоловікови завсїгди в дорозі! Я уклала собі; піду, думаю собі, сюди або туди, а то шо я лиш витягну руку, щоби осягнути ціль, як вже відзивають ся їх ножиці! Але, слухай Юдо, чо то ти погнівав ся на мене, коли я сказав, шо хоч стати наслідником Киренейця? Ти собі певно подумав, шо я хочу розбогатіти тим, шо буду грабити вашу Юдею. А хоч би й так — не я, то буде то колись робити инший Римлянин. Чому-ж би мені того не робити?

Юда пристанув.

— Панували в Юдеї чужинці перед Римлянами — відозвав ся він піднесенем голосом. — А де они тепер поділи ся. Ми їх перебули! Шо було колись, буде знову, Месалью!

Месалья силкував ся відповісти жартом:

— Парки мають прихильників не лиш між есеями. Витай, Юдо, в їх царстві!

— Ні, Месалью, не зачисляй мене до їх прихильників. Моя віра опирає ся на тій скалі,

звали ся три богині, котрі після віри тих народів держали судьбу чоловіка в своїх руках. Греки і Римляни представляли собі, шо перша з тих богин Кльото (пряха), скоро чоловік народив ся, пряла нитку его жита; друга богиня, Ляхезіс (наділяюча), наділяла чоловіка его судьбою після того, як вела нитку его жита, а третя Атропос (невідклонна), робила кінець житю чоловіка перетинаючи ножицями нитку его жита.

що єсть основою віри моїх батьків ще зперед Авраама. Она спочиває в союзі, який заключив Господь з Ізраїлем.

— Чо то ти зараз ставш такий палкий, мій Юдо?! То-ж то би мене мій учитель висварив зараз, як би я в его присутности так зараз сердив ся! Я хотів з тобою поговорити ще о чім иншим — але тепер вже бою ся.

Мовчки ішли они кілька кроків дальше побічь себе. Відтак став Римлянин знову говорити:

— Думаю, шо тепер можеш вже мене послухати, тим більше, шо то, шо я тобі хочу сказати, дотикає таки тебе самого. Я готов тобі служити, бо — о скільки я то можу, — я тебе люблю. Ось я тобі сказав, шо хочу стати вояком; чому-ж би й ти не мав ним стати? Дячого не вийти з того тісного круга, котрий тебе, як я то доказав тобі, виключає тебе після права і походження від всякого висшого змаганя?

Юда не відповідав на то нічого.

— Де-ж тої мудрці в наших часах? — говорив Месалья дальше. — Чей же не тоті, шо в суперечці о то, шо минуло ся, проживають свої літа — шо спорять о таких невиразних понятях як Ваал, Юпітер та Єгова, о філософських системах та вірах. Покажи мені, Юдо, хоч одного великого чоловіка; вибирай про мене в Римі, в Єгипті, на Вєході або в Єрусалимі — не знайдеш ані одного, котрий би не зробив собі імени з того материялу, який єму дає теперішність, котрий би уважав щось святим, шо



перед театром, котрі хотіли дістати ся до середини театру і тим збільшили ще переполох. Жертвою катастрофи упало 24 людей, котрих в товпі удушено, а тяжко ранених в значно більше.

— Велика спека. Підчас коли у нас зима, то на полудневій півкули літо. Там отже, а іменно в Австралії настала тепер так велика спека, що аж люди гинуть від неї. З міста Сідней доносять, що там згнуло семи днями від спеки аж 35 людей.

— Померли: О. Петро Богачевский, парох Вибодова, бережанського деканата, помер передвчера, 36-тм році жита; — Адольф Гіртлер, радник судовий і пачальник суду в Жидачеві.

## Всячина.

— Купіль в крові з буйволів. В місті Пекані, столиці султана Ахмета в краю Паганх на всхіднім побережю півострова Малакка, відбуло ся незвичайне і дуже навіть культурі тамошних жителів Малиїв відновідаюче торжество купели в крові з буйволів. Причиною сего торжества була сліду юча пригода султанської доньки:

Недавно тому їздила кудись донька султана Ахмета, Тунку Льонг, котру він найліпше любив, і при сій нагоді зловив її султан сусідної держави Тренггану та забрав її з собою і всадив до свого гарему, значить ся, зробив собі з неї на силу жінку. Ахмета взяла страшенна злість і він хотів вже виповісти війну султанови з Тренггану, але англійський резидент в его столиці (оба ті краї стоять під верховною власттю Англії) не позволив на то, але обіцяв, що відбере его доньку в дипломатичній дорозі. Султан не могучи нічого вдіяти, присяг ся, що коли відбере доньку, то зробить своїм підданим таке торжество, якого ще его край (він півтора раза так великий як Галичина і Буковина разом) доси не видав. Щоби очистити свою доньку від сорому, який на ню впав, обіцяв він скупати її в крові з буйволів.

Тунку Льонг вернула дійсно перед кількома неділями до Пекану, а батько її зробив так, як обіцяв. Окремими післанцями спрошено тисячі підданих до столиці і гощено там цілий тиждень. Богато убрані вельможі держави меншкали в столиці у великих наметах; на довгих столах були розставлені всілякі приємаки малайські як овочі та солодощі, а до того печені барани, качки, гуси і т. д.,

То якась нова слабість, Амро, а ти, що мене так добре знаєш і нераз мені помагала, можеш тепер спробувати свого щастя і принести щось такого, чим би я і поживив ся і щоби мені допомогло. Я спускаю ся на тебе.

Питаня Амри, особливо її спокійний, симпатичний голос, показували, що між ними обома єсть щире відпошене. Она покляла ему руку на чоло і вдоволенна вишла сказавши:

— Постараю ся!

По хвили вернула она назад і принесла на деревлянній кружкю миску молока, кілька кусенів пильованого білого хліба, дрібної шпешничної каші, печене курячкю, меду і соли. До того поставила срібну чарку з вином і бронзову ручну лампу, котрої світло освітило комнату. Тут було видко просту обставу звичайної комнаты до спаня.

Амра присунула до Юди сталець, покляла на нїм кружок і приклянула, щоби ему послужити. На її лиці видко було в сій хвили таку сердечність, як би то она була справдішна его матір. Йї було може пятьдесят літ. Білий турбан вкривав її голову, але з під него виглядали кінчики уший, проколених шилом, — знак, що она служниця. Она була невільницею єгипетского походження; навіть святий пятьдесятый<sup>3)</sup> рік не приніс їй свободи, котрої она впрочім і не бажала, бо молодця, котрому як

в султанській палаті давано день і ніч театральні представлення вигравала музика і ганцювали наймлені до того найкрасні дівчата малайські.

Другого дня сего торжества відбула ся купіль Тунку Льонги в крові. На подвірю султанського замку уставлено велику ванну з чистого срібла. Святийочно убрані урядники двірські під проводом найстаршого духовника привели шість увязаних буйволів до тої срібної ванни, підрізали їм там горла і вею кров з них спустили у ванну. Ванну занесено відтак ще з теплою кровю до троновой салі і там уставлено на підвешеню, вкритім жовтою шовковою матерією. Тепер приступив старший духовник і налив до крові пахучої свяченої води. Зараз по тім вишла на підвешене донька султана окружена всіма княгинями і жінками вельмож держави. Вей були убрані в довгі білі сукні, вишивані богато золотом і дорогими каменями. Тунку Льонг мала крім того на голові, на розпушеном волосою золоту вузеньку корону, вложеною пречудними смарагдами і рубінами. Після малайского звичайну не влізла она до ванни з кровію лиш до другої такої самої, але порожної. На знак старшого духовника приступили тогди її служниці убрані також в білі шовкові сукні і стали набирати великими срібними мисками кров з ванни та поливати нею білу як сніг султанську доньку. Поволи замастила ся кровю і одіж служниць, від крові злипло їм волосе, і они цілі були замащені нею; ціла шовкова матерія на підвешеню, і ціла тронова сала була повна крові. Страшно виглядала донька султана, коли по сій перемонії переходила з своїми служницями до другої комнаты, а сопух з крові був такий страшний, що кілька осіб аж зімліло, а декотрі повибігали на двір і там чекали, коли покаже ся знову донька султана. Єї тимчасом в другій комнаті скупали кілька разів в свяченій і пахучій воді і убрали ще в красшу шовкову сукню білої краски. Так вишла она в супроводі двірських дам перед вижидаючих її людей, котрі віддали їй поклон. Купіль в крові з буйволів змила з неї сором і она була знову невинна. Зарізаних буйволів кинено в ріку Паганг, богам на жертву.

## Господарство, промисл і торговля.

— Міністерство залізниць. Віденська газета урядова оголосила вже статут організаційний залізниць державних, котрий постановляє, що найвисший одноцілий заряд тих залізниць

раз послужувала, любила як власну дитину. Она виховувала его від малої дитини, та й не могла доси відвикнути від своєї служби; для неї був він все дитиною.

Підчас вечері спитав єї:

— Чи пригадуєш ти ще собі, Амро, того Месалю, що то бувало перебував у мене цілими днями?

— Чому би ні!

— Кілька літ тому назад вибрав ся він був до Риму; тепер вернув. Я був нині у него. Молодець аж стряс ся від якоїсь відрази.

— Я зараз знала, що щось стало ся — відповіла Амра щиро. — Я того Месалю чогось нетерпіла. Признай ся мені до всего.

Але Юда лиш призадумав ся і, хоч она кілька разів допитувала ся, відповів їй лиш:

— Він дуже змінив ся і я не хочу вже з ним мати ніякого діла.

Коли Амра винесла кружок, встав і він та пішов на кришу.

На Вєході має криша дому всіляке призначіне. Велика спека в день заганяє кожного, хто любить вигоду і може єї уживати, до холодку в хаті; але скоро гори стануть пускати довгу тїнь і сонце клонить ся до заходу, виходять люди з середини та ідуть на плоску кришу дому, котра служить їм за місце вичинку, до молитви і до спаня; длятого буває криша вигідно, а навіть пишно уладжена. Той звичай дійшов був у Вавилоні до найбільшої висоти, бо там на кришах були огороди, котрі длятого називано висячими.

(Дальше буде).

належить від тепер до Міністерства залізниць. Для виконуваня льокального заряду залізниць державних має Міністерство піддані собі безпосередно дві власти: ц. к. дирекції залізниць державних і ц. к. управу будівель залізничних. Місцевости, в котрих дирекції залізниць державних мають бути заведені а також їх округи установляє Міністерство залізниць за кожодорозовим призволенем С. Вел. Цісаря. Ц. к. дирекціям залізниць піддані суть найнижші власти залізничні, т. е. власти займаючі ся виконуванем місцевого руху на залізницях, як секції для консервації ліній залізничних (Bahnerhaltungs-Sectionen), як уряди стаційні (Bahnstationsämter), а на важнійших стаціях „уряди руху“ (Bahnbetriebsämter) і т. д.

Міністерство залізниць буде ділити ся на секції, а секції на департаменти. Органами поміщичними Міністерства суть: ген. інспекція австр. залізниць (не лиш державних) і уряд центральний для розпоряджуваня вагонами залізниць державних. Крім того позістає і на дальше рада залізнична (Staatseisenbahnrath). Круг діланя дирекцій залізничних (вже не: „дирекцій руху на залізницях державних“) розширено.

Язиком урядовим адміністрації залізниць державних єсть язык німецький; в тім язиці має відбувати ся ціла внутрішня служба, мають порозумівати ся органи адміністрації залізничної межю собою і з властями військовими та цивільними. В Галичині однак мають власти залізничні порозумівати ся з властями цивільними як правительственными (з вїємкою властей почтових) так і автономічними на дальше в язиці польським. На письма і просьби вношені до дирекцій залізничних в якім з язиків краєвих, мають дирекції залізничні даного краю відповідати в тім самим язиці. Оголошеня публичні мають бути видавані в язиці німецьким і данім язиці краєвим. Порозуміванє ся з публікою має відбувати ся в язиці краєвим або німецьким, відповідно до того, в якім язиці було зроблене запитанє або заява, котрі дали причину до виміни гадок. Речинець входу в жите тої організації буде означений окремо.

Після віденських газет, п. Міністер Гуттенберг обняв урядованє з днем вчерашнім. Справи персоналу нового міністерства ще не залагоджені рішучо. В новім міністерстві має стати на чолі відділу президіяльного радник Двору Бушман, дотеперішний референт справ персональних в генеральній Дирекції залізниць державних. Шеф секції др. Віттек буде управляти секцією для залізниць приватних. До тої секції має належати також шеф секції Врба. На чолі адміністраційного відділу залізниць державних позістає радник Двору Цегетнер; відділом торговельним буде управляти на дальше радник Двору Лігаршк. Управу секції для будівлі обійме імовірно радник Двору Піхлер. Число дирекцій залізничних позістане незмінене.

— На продаж. Григорій Піх в Реклинці, почта Мости великі продає реальність т. е. хату, стодолу з загородами, студнею і з моргї доброго ґрунту коло хати. Ціна 1000 зр. Згадана реальність при лісі; за онал не трудно а зарібку єсть доволі. Хто би хотів, може більше ґрунту докупити, бо єсть на продаж зараз в межах. Зголосити ся треба письменно або особисто до Григорія Піха в Реклинці, почта Мости великі.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Будапешт 23 січня. З початком лютого прийдуть тут австрійські міністри для веденя переговорів в справі угоди.

Берлин 23 січня. Вість о смерті кн. Бісмарка єсть безосновна.

Льондон 23 січня. Кн. Генрих Батенбергский помер на кораблі на водах африканських.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.

<sup>3)</sup> У жидів був кожний 50-ий рік ювілейним. Тогди невільників пускано на волю, довжникам даровувано їх довги, заставлені землі віддавано назад і т. д. Рік той зачинано голосом труб, а що труба по єврейски називала ся „йобел“, то від сего слова утворили ся теперішні слова „юбель“, „ювил“, ювілей і назва „рік ювілейний“. Звичай ювілею приняла оісля і християньска церков.

4

Бюро дневників і оголошень  
**Л. П Л Ъ О Н А**  
у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

Бюро оголошень і дневників

приймає

**О Г О Л О Ш Е Н Я**  
до всіх дневників  
по цінах оригінальних.

До

народної Часописи, Газети Львівської і „Przegląd-y“  
може лише се бюро анонси приймати.

**С. Спітцер у Відни**

поручає

**Товари камінні і шамотові.**

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Ком-  
плетні урядження для стаєн і обор.

На жадане висилаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

**Гамель і Файгель**  
у Л Ъ В О В І, улица Коперніка число 21.

**ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ**

поручає

найновіше патентоване начине кухонне з вні гальванічно нікльо-  
ване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

До набутя у **Івана Шумана** у Львові

площа Вернадинська і у всіх більших торговлях веліза.

**С. Кельсен у Відни**

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові  
насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні уря-  
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також  
рури дянні і ковани. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

Л Ъ В І В **ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ** Коперніка 21.

На жадане висилає ся катальоги.

Поручає ся

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬЕРА** у Львові.